

Stadt Leipzig - Amt 10.6 - 04092 Leipzig

**Amt**  
Zentrale Ausschreibungsstelle, Lieferung  
und Dienstleistungen

Bearbeiter/-in

Datum  
04.04.2025

**Aufforderung zur Angebotsabgabe**

**Offenes Verfahren**

**Revision Feuerlöscher sowie Nachausstattungen (L-10.62-2025-00080)**

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit übersenden wir Ihnen die Vergabeunterlagen für die o.g. ausgeschriebene Leistung. Alle weiteren Angaben entnehmen Sie bitte den beigefügten Unterlagen.

Mit freundlichen Grüßen

im Auftrag

Patrick Schönig  
Sachgebietsleiter

**\*\*\* Elektronisch versendete Dokumente sind ohne Unterschrift gültig. \*\*\***

## Aufforderung zur Angebotsabgabe EU

**Vergabenummer:** L-10.62-2025-00080

**a) Vergabestelle:** Stadt Leipzig  
Martin-Luther-Ring 4-6  
04109 Leipzig  
Deutschland

**b) Verfahrensart:** Offenes Verfahren

**c) Angebote können abgegeben werden:**  elektronisch in Textform.  
 elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel.  
 elektronisch mit qualifizierter/m Signatur/Siegel.

**Anschrift zur Einreichung schriftlicher Angebote:** -ENTFÄLLT- (es sind ausschließlich elektronische Angebote zugelassen)

**Anforderung digitaler Vergabeunterlagen unter:**

**d) Leistung:** Revision der vorhanden tragbaren Feuerlöscher sowie Nachausstattungen in den Objekten der Stadt Leipzig

**Art des Lieferauftrags:** entfällt, da eine Dienstleistung ausgeschrieben wird

**Gesamtmenge und Umfang:** Rahmenvereinbarung zur Revision der vorhanden tragbaren Feuerlöscher sowie Nachausstattungen in den Objekten der Stadt Leipzig mit Abschluss einer Rahmenvereinbarung in 2 Losen. Für jedes Los wird eine Rahmenvereinbarung für 4 Jahre mit einem Unternehmen abgeschlossen (gesamt ca. 21.600 Revisionen und Lieferung und Montage von ca. 2.222 tragbaren Feuerlöschern).

Der Höchstwert der Rahmenvereinbarung beträgt für das Los 1 (Ämter u. Einrichtungen) 500.000,00€ brutto und für das Los 2 (Schulen, Horte u. Turnhallen) 400.000,00 € brutto. Die Rahmenvereinbarung verliert unabhängig von der Laufzeit des Vertrages ihre Wirkung, wenn der finanzielle Höchstwert erreicht ist.

**Haupt-CPV-Nummer:** 50413200-5

**Weitere CPV-Nummern:**

**Name und Anschrift des Leistungsempfängers:** Städtische Objekte (Schulen) im gesamten Stadtgebiet Leipzig

**e) Losaufteilung vorgesehen:**  ja  
 nein

**Beschreibung der Losaufteilung:** Los 1: Ämter und Einrichtungen (ca. 390 Objekte) und Los 2: Schulen, Horte und Turnhallen (ca. 160 Objekte). Es wird max. ein Los an einen Bieter vergeben. Die Lose werden absteigend, beginnend mit dem wertintensivsten Los, an den jeweils wirtschaftlichsten Bieter vergeben.

**Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann:** 2

- Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 1
- Der Bieter muss Angebote für alle Lose einreichen
- f) Nebenangebote zugelassen:  ja  
 nein
- g) Ausführungsfrist: 01.09.2025 - 31.08.2029
- h) Anschrift der Stelle, bei der die Vergabeunterlagen eingesehen werden können: -entfällt-
- i) Ablauf der Angebotsfrist: (Datum, Uhrzeit) 13.05.2025 10:00
- Bindefrist: 31.07.2025
- j) Höhe etwa geforderter Sicherheiten:
- k) Wesentliche Zahlungsbedingungen oder Angabe der Unterlagen, in denen sie enthalten sind: Zusätzliche Allgemeine Vertragsbedingungen der Stadt Leipzig für die Vergabe von Lieferungen und Dienstleistungen - ZAV Stadt Leipzig (jeweils aktueller Stand ist den Vergabeunterlagen beigelegt).
- l) die mit dem Angebot vorzulegenden Unterlagen, für die Beurteilung der Eignung: können dem beigelegten Fragebogen zur Eignungsprüfung entnommen werden
- Sonstige Erfordernisse, die die Bewerber bei der Bearbeitung ihrer Angebote beachten müssen:
- m) -entfällt-
- n) Vergabekammer (§ 156 GWB): 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Braustraße 2  
04107 Leipzig  
Deutschland  
+49 341977-3800
- Sonstige Angaben: Das Angebot ist ausschließlich über die Plattform eVergabe.de (Bietercockpit) und nur in der dort vorgegebenen Form (nicht per E-Mail!) und dem vom Auftraggeber vorgegebenen Inhalt einzureichen. Die Kommunikation zu Verfahren, d.h. sämtliche Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie alle nach der Angebotsöffnung folgenden notwendigen Informationen (z.B. Bieteranfragen und deren Beantwortung, Bieterinformationen, Nachforderungen von Unterlagen, Auftragsschreiben) werden über eVergabe.de bzw. das Bietercockpit bereitgestellt.

## Anlagen:

### A) die beim Bieter verbleiben und im Vergabeverfahren zu beachten sind:

- Bewerbungsbedingungen
- Mindestanforderung Nebenangebote
- Gewichtung Zuschlagskriterien siehe Leistungsverzeichnis
- Muster Meldung Sofortmaßnahme
- 
- 
- 

### B) die beim Bieter verbleiben und Vertragsbestandteil werden:

- Leistungsbeschreibung einschl. Anlagen
- Zusätzliche Allgemeine Vertragsbedingungen
- Besondere Vertragsbedingungen
- 
- 
- 
- 

### C) die, soweit erforderlich, ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen sind:

- Angebotsschreiben
- Leistungsverzeichnis
- Fragebogen zur Eignungsprüfung
- Erklärung zur Eignung
- Eigenerklärung Referenzen
- Nachunternehmerleistungen
- Nachunternehmerleistungen mit Benennung der Unterauftragnehmer
- Erklärung Bietergemeinschaft
- Erklärung Eignungsleihe
- Eigenerklärung zu Verordnung EU 2022/576
- Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen
- Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte
- Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Eignungsleihe technisch)
- Eigenerklärung CO2-Kompensation
- Erklärung Zulassung und Entsorgung von Feuerlöscher
- 
- 

### D) die ausgefüllt auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen sind:

- Kalkulation
- Verpflichtungserklärung Nachunternehmer

- 
- 
- 
- 
-